



ISSN 2518-198X (Print)
ISSN 2663-5127 (Online)

BULLETIN

OF THE KARAGANDA UNIVERSITY

PHILOLOGY
Series

№ 1(105)/2022

ISSN 2518-198X (Print)
ISSN 2663-5127 (Online)
Индексі 74623
Индекс 74623

ҚАРАҒАНДЫ
УНИВЕРСИТЕТІНІҢ
ХАБАРШЫСЫ

ВЕСТНИК
КАРАГАНДИНСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

BULLETIN
OF THE KARAGANDA
UNIVERSITY

ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Серия ФИЛОЛОГИЯ

PHILOLOGY Series

№ 1(105)/2022

Қаңтар–ақпан–наурыз
30 наурыз 2022 ж.

Январь–февраль–март
30 марта 2022 г.

January–February–March
March 30th, 2022

1996 жылдан бастап шығады
Издается с 1996 года
Founded in 1996

Жылына 4 рет шығады
Выходит 4 раза в год
Published 4 times a year

Қарағанды, 2022
Караганда, 2022
Karaganda, 2022

МАЗМҰНЫ — СОДЕРЖАНИЕ — CONTENT

ТІЛТАНУДЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ ACTUAL PROBLEMS OF LINGUISTICS

<i>Zhaparova T.Ye., Shaibakova D.D., Arikan A.</i> The progressing from “chaos to order” in the language system	6
<i>Balmagambetova Zh.T., Ayupova G.K., Karimbek A.E.</i> Borrowing as a way of enrichment of the tourism terminology in the Russian language	14
<i>Хамитова Ш.А., Адилова А.С., Тайшыбый З.С.</i> Ағылшын тіліндегі түркі кірме сөздерінің қолданылуы.....	22
<i>Баймырза А.А., Фазылжанова А.М., Серікбаева А.Д., Пиязбаева А.Б., Дүйсенов Қ.Қ.</i> Жаңа әліпби мен емле ережелерін енгізудегі қауіптер.....	28
<i>Күдерінова Қ., Байтөліева Ж., Дүйсебекова Ж.</i> Көптілді қазақ жастары және мемлекеттік тіл.....	36
<i>Тазабекова Г.Б.</i> Жапон тіліндегі «көз» соматизмімен қолданылатын фразеологизмдерді қазақ тіліне балама тәсілі арқылы аудару ерекшеліктері	46
<i>Kucherenko O.F., Kuanysheva A.B., Keller-Deditskaya E.R.</i> The corpus of borrowings and their functioning in the medical terminology of Kazakhstan (on the material of professional periodicals).....	54
<i>Ергалиева С.Ж., Асанбаева Е.Б., Сахариева А.Ж.</i> Текст политического интернет-комментария как объект виртуальной культуры: лингвоаксиологический анализ	62
<i>Жаңабекбаева А., Тоқмырзаев Д., Пірманова К., Тлегенова Г.</i> Қазақ ұлттық пернетақтасында қазақ әріптерін орналастыру принциптері	69
<i>Тұяқбаев Ф.Ә., Абасилов А.М., Сарышова К.С.</i> Қазақ тіліндегі топоним-логоэпистемалар.....	76
<i>Sobirova R.</i> Lexico-semantic relationships in the names of household items	83
<i>Mudrovskaya A.M., Kozlovskaya N.V.</i> The concept of “ugliness” in Russian linguistic culture: methods of objectification	89
<i>Kelmaganbetova A.S. Luchik M.</i> Non-verbal means of communication of young people	95
<i>Beknazarova U.</i> Linguistic Metaphor of Time Concept in Kazakh Cognition.....	102

ӘДЕБИЕТТАНУДЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ RELEVANT ISSUES OF LITERATURE STUDY

<i>Жарылғапов Ж.Ж., Оразова Б.</i> Қасым Аманжолов — көркем аударма шебері	110
<i>Хамзина Қ.М., Оспанғалиева М.Т., Кадина Ж.З.</i> Қасым Аманжолов поэзиясының көркемдік-эстетикалық ізденіс сипаттары.....	117
<i>Takirov S.U., Zhakulaev A.M.</i> Searches in Kazakh drama in the totalitarian system.....	124
<i>Джунисова А.А., Калдыкозова С.Е.</i> Жанровая форма и метод изображения в сказке «Несмеяна-царевна»	131
<i>Уразаева К.Б., Ерик Г.</i> «Сказка о царе Салтане» А. Пушкина. Парадокс и метод работы писателя с русской народной сказкой	137

АВТОРЛАР ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР — СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ — INFORMATION ABOUT AUTHORS	147
--	-----

С.Ж. Ергалиева^{1*}, Е.Б. Асанбаева², А.Ж. Сахариева¹

¹Торайгыров Университет, Павлодар, Казахстан;

²Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Нур-Султан, Казахстан
(E-mail: samal17.12@mail.ru, s_aygul@mail.ru, www.eldana@mail.ru)

Текст политического интернет-комментария как объект виртуальной культуры: лингвоаксиологический анализ

Объектом исследования являются казахстанские интернет-комментарии к политическим статьям, размещенные в новостном портале Nur.kz. Выбор объекта обосновывается с развитием информационных технологий, которые способствовали появлению разного вида жанров, в данном исследовании — текстов виртуального пространства. Цель исследования — определить ценностный фактор текстопорождения казахстанских политических интернет-комментариев. Предмет исследования — соотносительность ценностного потенциала исходного текста и ценностных установок виртуальной языковой личности, реализуемых в интернет-комментариях. Для изучения данного объекта использовались методы сбора и контекстуального анализа теоретического материала, сравнительные, обобщающие, описательные и метод количественной обработки данных. Результаты исследования показали, что тексты казахстанских интернет-комментариев обладают ценностным потенциалом. Виртуальная языковая личность является носителем национального наследия и культуры, поскольку принадлежит определенному лингвокультурному коллективу, обладающему своим мировоззрением и стереотипами, которые и проявляются в текстопорождении интернет-комментариев; реализуя себя в качестве комментатора, языковая личность оперирует, прежде всего, понятиями, представляющими для неё наибольшую ценность.

Ключевые слова: лингвоаксиология, ценностные факторы, политический текст, интернет-комментарий, виртуальная языковая личность.

Введение

Распространение сети Интернет обусловило развитие виртуального пространства для коммуникации. Политический интернет-комментарий — жанр, заимствованный в виртуальную коммуникацию из политического дискурса и сферы СМИ, представленный на компьютерном субстрате, является сферой повседневного человеческого общения в электронной письменной культуре. Среда интернет-коммуникаций дает возможность исследования речевой деятельности в современных коммуникативных условиях и позволяет наблюдать таким образом, как трансформируются нормы социального взаимодействия.

Описывая виртуальный дискурс, Н.Г. Асмус дифференцирует понятия компьютерного и виртуального дискурса. По ее мнению, виртуальный дискурс — понятие более широкое, это дискурс, характеризующийся электронными средствами коммуникации. «Виртуальная коммуникация <...> понимается нами как коммуникативное взаимодействие субъектов, осуществляемое посредством компьютера, при котором создается особая модель реальности, характеризующаяся эффектом присутствия в ней человека и позволяющая действовать с воображаемыми и реальными объектами» [1; 5, 6].

Репрезентация языковой личности через текст в виртуальной коммуникации понимается как «речевая маска» [1; 2, 2]. Наличие у субъектов письменного общения в виртуальном пространстве имен-ников (условных имен), а также дискуссивность коммуникации обуславливают основную стилевую черту виртуального общения — «карнавализацию» [1; 9, 3]. Текст в виртуальном пространстве предстает как продукт карнавализации, яркий в языковом представлении, результат «вторичных коммуникативных процессов» [4; 45], связанных с обсуждением ранее презентованной информацией. Отмечается, что участники дискурса в сфере Интернет «действуют по обе стороны коммуникативной ситуации: и воспринимают, и производят» [5; 208, 6].

По мнению И.В. Савельевой, виртуальная языковая личность стремится создать продукт, отличающийся особой «оригинальностью, экспрессивностью номинаций, образностью, тенденцией к сниженности и ироничности» [4; 46]. Поэтому в виртуальных текстах, в нашем случае интернет-

* Автор-корреспондент. E-mail: samal17.12@mail.ru

комментариях часто встречаются жаргоны, иностранные слова и словосочетания, аббревиатуры, «акронимы, слова-гибриды (совмещение кириллицы и латиницы в одной словоформе), причудливо сочетающиеся с экспрессивным синтаксисом, часто эллиптическим, книжной лексикой, терминами разных профессиональных сфер» [7; 27, 1; 176]. По причине «телесной непредставленности» получают распространение паралингвистические средства выражения экспрессивности, такие как «смайлы», получившие название «суррогат эмоциональных реакций», иконические элементы, представляющие реальную личность в виртуальном пространстве — аватары и т. д. [3; 65, 8]. «На уровне синтаксиса в языке Интернета отмечается сильное влияние конструкций разговорной речи (простые, неполные, вопросительные, восклицательные предложения), значительна тенденция к аграмматизму — отклонению от синтаксических и пунктуационных норм литературного языка, рассогласование частей высказывания» [9].

Категория автора в виртуальной коммуникации распознается с позиций анонимности, наличия «речевой маски», креативности и дистанцированности, а также репрезентируется, с одной стороны, ориентированностью на коммуникационный регистр, с другой стороны, сосуществованием внутри текстовой сферы специального и неспециального знания [1; 39].

Категория адресата характеризуется обобщенностью образа, понимаемого как «транспонированный адресат», которым становится любой, кто «заходит на сайт». По словам О.В. Орловой, «практически неограниченная возможность комментирования стимулирует интерпретационную и аналитическую деятельность пользователей» [10; 193].

Таким образом, виртуальная среда общения, характеризующаяся наличием опосредующего звена (технических средств), отстраненностью и «завуалированностью» языковой личности, стиранием профессиональных, гендерных и социальных различий, возможностью немедленного реагирования, спонтанностью речи, ее «запечатленной разговорностью», накладывает отпечаток на характер языковой личности, стремящейся реализовать свои языковые способности в тексте, которые являются в данном случае единственным средством репрезентации индивидуальных особенностей, «речевого имиджа» личности [1; 32, 3; 64–67].

В данном исследовании рассматривается и описывается жанр политического интернет-комментария в лингвоаксиологическом аспекте, поэтому, в первую очередь, фокусируем внимание на рассмотрении подходов к выделению жанров, ставящих в центр языковую личность и ее когнитивно-коммуникативный уровень.

Итак, комментирование является вербализованным отношением языковой личности к внешней реальности. Важно отметить, что комментирование включает осмысление автором политических событий и их изложение после определенных мыслительных процессов; внешний мир преломляется через призму когнитивного авторского видения. «Стержнем жанра комментария является наличие таких признаков, как рассуждение, выражение собственной точки зрения на события, предоставление дополнительной информации по обсуждаемой проблеме» [4; 54].

Как мы уже отмечали, автором текста интернет-комментария может стать любой пользователь интернет пространства, имеющий технические средства связи. Автор политического интернет-комментария относится к политически активной части человечества, который занимает двоякую позицию — читатель и комментатор одновременно. Таким образом, «процесс написания текста-комментария — это дуалистичный процесс, включающий как текстовосприятие, так и текстопорождение» [4; 55]. Прочитав политическую публикацию и имеющиеся комментарии, реципиент становится продуцентом, если он проявляет позицию по одному из вопросов, оценивая материал, излагая свое мнение, делаясь своим собственным опытом в письменной форме. Если в речевом жанре «присутствие образа автора, как правило, имплицитно или косвенно» в большинстве случаев, то в интернет-комментариях автор занимает главную, ведущую позицию, несмотря на такие обусловленные КОК признаки, как анонимность и дистанцированность от собеседника, ник или «маска коммуниканта». Его «Я-образ» эксплицитен, он присутствует на всех уровнях текста, его позиция доминирует, являясь и содержательным, и композиционным стержнем. Жанр политического ИК является одним из наиболее персонализированных жанров, в котором Я-образ играет основополагающую роль, релевантную при рассмотрении текста в лингвоперсонологическом аспекте [11; 11].

Интенциональный уровень комментариев многопланов: в одних текстах авторы руководствуются желанием выразить критику, в других — комментаторы ожидают поддержки своей позиции, но, тем не менее, адресатом интернет-комментариев может стать как определенный пользователь (в силу

анонимности общения в сети этого пользователя правильно назвать «определенный неопределенный» собеседник) [4; 56].

По мнению С.Ж. Ергалиевой, «политические тексты, размещенные на интернет-порталах или сайтах, в настоящее время являются важным источником для лингвистического анализа. Но необходимо учитывать, что, во-первых, комментарий, содержащий информацию об определенном событии, не существует сам по себе, он зависит от исходного текста, и его анализ не может осуществляться в отрыве от первичного текста; во-вторых, комментарий реализует деривационный потенциал исходного текста; в-третьих, он продуцирован языковой личностью, поэтому в нем отражаются присущие ей языковые способности, которые составляют в совокупности ее ментальный образ, воплощенный во вторичном тексте, т.е. в комментарии» [12; 31].

Объект исследования: тексты казахстанских политических интернет-комментариев.

Предмет исследования: соотношенность ценностного потенциала исходного текста и ценностных установок виртуальной языковой личности, реализуемых в интернет-комментариях.

Цель исследования: определить и описать ценностные факторы текстопорождения казахстанских политических интернет-комментариев.

Задачи исследования:

- сравнить и описать исходный текст с первичным текстом (интернет-комментарий) в формальном, содержательном и функциональном плане;
- выявить ценностные маркеры текстов интернет-комментариев, которые реконструируют ценностную национальную картину мира.

Методы и материалы исследования

Для изучения данного объекта использовались методы сбора и контекстуального анализа теоретического материала, сравнительные, обобщающие, описательные методы.

Материалом лингвистического анализа послужили политические статьи (исходные тексты) и оставленные к ним комментарии в новостном портале Nur.kz. В новостном интернет-сайте Nur.kz размещаются самые свежие новостные материалы, а также имеется архив новостей. Новости распределены по рубрикам: «Политика», «Бизнес», «Общество», «Культура», «Наука», «Спорт» и т.д. В рубрике «Политика» размещаются креолизованные тексты, то есть политизированные статьи, материалы с фотоснимками, видеозаписями.

При выборе материала внимание было обращено на наиболее комментируемые политические статьи, проводился сравнительный анализ текстов статей политической проблематики с текстами интернет-комментариев. В первую очередь, было обращено внимание на форму и на ключевые слова, сохранившиеся во вторичном тексте (интернет-комментарий), затем на содержательную сторону.

Выступая в качестве читателя политического вопроса, реципиент делает акцент на определенные ценности, включенные в первичный текст, которые являются частью языковой картины мира обыденного его сознания. Далее, оставляя комментарий, реципиент превращается в коммуникатора, который в результате текстовосприятия фокусирует свое внимание на ценностные составляющие, которые являются для него актуальными, они становятся толчком создания вторичного текста. Реализация ценностей осуществляется посредством определенных средств языка, которые воплощаются в качестве ключевых слов. Как отмечает М.В. Бец, «изучение текстопорождающей деятельности языковой личности помогает воссоздать ее ценностную картину мира, определить взаимодействие исходного текста и языковой личности» [13; 60].

Результаты и обсуждения

Рассмотрим ряд примеров, в которых комментаторы используют национально-специфические слова, являющиеся ценностью казахстанского комментатора.

Самозанятый: *Некоторые начинают употреблять лимоны и имбирь, новая мода — бараний жир. Хотя надо честно признать, что раковые заболевания четвертой стадии такими «припарками» вылечить невозможно... Это или продлевает агонию на некоторое время, или ускоряет конец...*

Комментатор под ником *Самозанятый*, интерпретируя политическое событие, которому посвящен текст «Спецорган по вопросам образования готовы создать при Правительстве», о создании Координационного совета по вопросам образования и науки. Он является консультативно-совещательным органом, образуемым в целях координации и повышения эффективности деятельности госорганов и организаций. Анализируя данный текст интернет-комментария, обращаем внима-

ние, в первую очередь, на его форму и содержание. По формальной части текст интернет-комментария не содержит ключевых слов из исходного текста, то есть из политической статьи. По содержательной части комментатор уходит от главной идеи исходного текста. Он переключает свое внимание на иную проблему, которая его больше интересует. В тексте интернет-комментария описываются способы лечения ракового заболевания, которые он перечисляет: *Некоторые начинают употреблять лимоны и имбирь, новая мода — бараний жир*. В комментарии заметен ценностный маркер, передающий национальную особенность. Так как способ лечения **бараньим жиром** является присущим для казахского народа, который передается из поколения в поколение. Как видим, комментатор *Самозанятый* показывает возрождение народного лечения с помощью бараньего жира, отражающее особенность быта кочевого образа жизни казахского народа. В данном примере явно выражается ценностный фактор текстопорождения интернет-комментариев.

Samuel_Langhorne_Clemens: *Ты поучи свою жену баурсаки жарить, технарь хренов! Фантастики начитался, поди, про ядерные ракетные двигатели.*

Данный комментарий оставлен к политической статье «КНБ обнаружил правила работы национальной системы видеомониторинга». В статье рассматривается вопрос о том, что «Комитет национальной безопасности подготовил и разместил для публичного обсуждения на портале «Открытые НПА» проект правил функционирования национальной системы видеомониторинга. «Национальная система видеомониторинга — это информационная система, представляющая собой совокупность программных и технических средств, осуществляющих сбор, обработку и хранение видеозаписей для решения задач обеспечения национальной безопасности и общественного правопорядка». Комментатор под ником *Samuel_Langhorne_Clemens* обращается к своему собеседнику, упрекая его и прося не умничать по поводу заявленной техники в политической статье. Данный пример является ответной реакцией на предыдущий комментарий. *Ты поучи свою жену баурсаки жарить*, как видим, в комментарии используется лингвокультурологическая единица *баурсак*, который является национальным блюдом казахского народа. Нельзя представить казахский дастархан без баурсаков. Любое мероприятие начинается с подготовки данного национального мучного лакомства. Очевидно, что *баурсак* является ценностным маркером в текстопорождении интернет-комментариев.

Степьюром: *Словно бай сидит и врет в глаза.*

Миклуха: *Такое ощущение, что Акимы берут только наглых, надменных, высокомерных. Это не первое видео вижу, когда Акимы так разговаривают по-байски со своими холопами. Что за выражение «Иди жалуйся, куда хочешь...».*

Комментаторы под никами **Степьюром** и **Миклуха** интерпретируют политическую статью под названием ««Что вы в грязи копаетесь?»: акима наказали после разговора с жителями в Алматинской области» из новостного портала Nur.kz. Например, комментатор **Степьюром** представляет акима области в качестве *бая*, то есть как влиятельного богатого представителя казахского народа из прошлой эпохи. Языковая личность *Миклуха* комментирует разговорную манеру акима области: «*Акимы так разговаривают, по-байски, со своими холопами*». Он описывает его поведение так, как присуще древним баям (богачам) казахского народа, которые имели власть над простым и бедным народом.

Samarhan56: *Сөзіңіздің жаны бар* (Есть смысл в ваших словах) (*перевод наш.* — С. Е.). Комментатор под ником *Samarhan56* прокомментировал политический текст «Токаев: к сожалению, и в этом году месяц Рамазан пройдет в сложных условиях». Он обратился к мусульманам с пожеланием сохранить сплоченность, ответственность и быть здоровым и счастливым. Комментатор поддерживает слова Президента, эксплицируя свое мнение с помощью фразеологизма *Сөзіңіздің жаны бар*, который имеет прямой смысл, *Ваши слова имеют души (дух)*. Однако он этим хочет донести, что Глава государства говорит в правильном направлении и тем самым поддерживает его сторону.

Приведем еще один пример, в котором комментатор выражает свою политическую установку посредством поговорок.

1961: *Егемен еліміздің рәміздері күні құтты болсын! Жүзден жүйрік мыңнан тұлпары жеңсін. Сәттілік! Жаңа бастауды тек қана құптаймын.* (Поздравляю с Днем символов Независимого Казахстана! Пусть победит сильнейший. Удачи! Поддерживаю новые начинания) (*перевод наш.* — С. Е.).

Проанализируем текст комментатора под ником **1961**, оставленный к политическому тексту «Назарбаев подписал постановление о внутрипартийном отборе в Nur Otan» [12]. В исходном тексте заявляется вопрос о проведении внутрипартийного отбора. Политический текст написан на русском

языке, комментарий к нему на казахском, следовательно, при комментировании произошли формальные изменения; комментарий не содержит лексики исходного текста, но при этом автор не уходит от обсуждаемой темы, не искажает смысл исходного текста, свое отношение передает с помощью описательной конструкции, а именно с помощью поговорки. Комментатор эксплицирует свое отношение к описанной политической ситуации одной поговоркой: *Жүзден жүйрік мыңнан тұлпары жеңсін (Пусть победит сильнейший)*, выражая надежду и свою поддержку к представителям партий.

Таким образом, «казахстанские комментаторы часто используют фразеологизмы, пословицы и поговорки для выражения своих политических взглядов, отношения к заявленной политической проблеме с помощью народной мудрости. Фразеологизмы передают морально-этические и жизненные установки этноса. Употребление фразеологических единиц казахскими комментаторами обусловлено такой особенностью казахской речи, как использование намеков в разговоре. Его целью может быть нежелание выступать в качестве советчика старшим, а значит, более опытным и мудрым или влиятельным людям; подтверждение собственной мысли с помощью народной мудрости; украшение речи и пр.» [12; 102].

Робин: *Бәке, Сәке, Жәке. Ничего удивительного, скоро сноха? потом друг. Внучка, потом кошка, мышка, вот так и учим детей, как развивать нашу неотъемлемую коррупцию.* Комментарий оставлен к политическому тексту «Ажиотаж вокруг семьи чиновников возник в Казнете» новостного портала Nur.kz. Еще одна специфика речевой деятельности казахского народа — обращение друг к другу в уважительной форме, как в данном комментарии *Бәке, Сәке, Жәке*. Такого рода обращения используется часто в качестве уважения к старшим по возрасту или по должности людям. Обращение *Бәке* обычно образуется, когда имя человека начинается с буквы «Б», например: Баянбек, Берік, Бектас, Бейсенбай и т.д. Прозвище *Сәке* для имен, начинающихся с буквы «С», например: Серік, Сенбек, Сержан и т.д. *Жәке* используется в обращении к людям чьи имена начинаются на букву «Ж». Данное явление присуще к речевой этике казахского народа, что также является особенностью текстопорождения казахстанских интернет-комментариев к политическому тексту.

Братбек: *Пусть им не платят если он не шоу устроил. Обычно госорганы платят после того, как принимают работу. Сериал САКЕ: 100 % взято из жизни.* Проанализируем еще один пример, в котором отражается национальная особенность текстопорождения в виде обращения в уважительной форме. Комментатор интерпретирует политический текст ««Вы реально подвели!»: аким Актобе обрушился с критикой на совещании». Аким Асхат Шахаров провел совещание с подрядчиками, ремонтирующими дороги в городе Актобе. Он пригрозил судом недобросовестным подрядчикам и потребовал от дорожной лаборатории держать на контроле качество дорог. Данное политическое событие привлекло внимание интернет-комментатора *Братбека*, который оставил свое мнение: «*Сериал САКЕ: 100 % взято из жизни*», тем самым выражает свое недовольство к политическому событию. Как видим, комментатор также использует уважительное обращение *САКЕ* для обращения к акиму, требующему справедливости от подрядчиков. Он с помощью обращения *САКЕ* поддерживает акима. Данное обращение, присущее казахскому народу, и является ценностным фактором текстопорождения, в нашем случае — в продуцировании текста интернет-комментария.

Заключение

Результаты лингвистического, особенно лингвоаксиологического, анализа текстов интернет-комментариев к казахстанским политическим текстам новостного портала Nur.kz. способствовали выявлению определенных лингвокультурологических единиц. Они отражают национальную особенность текстопорождения современного языкового материала как тексты интернет-комментариев и становятся ценностным фактором текстопорождения виртуальной языковой личности, которая является представителем казахской лингвокультуры. Виртуальная языковая личность является носителем национального наследия и культуры, поскольку принадлежит определенному лингвокультурному коллективу, обладающему своим мировоззрением и стереотипами, которые и проявляются в текстопорождении интернет-комментариев; реализуя себя в качестве комментатора, языковая личность оперирует, прежде всего, понятиями, представляющими для неё наибольшую ценность, в связи с чем и происходит их отражение в национальной картине мира, основы которой составляют лингвокультурологические единицы (определенные концепты, лакуны, фразеологизмы, мифологемы, эталоны, метафоры и др.).

Статья выполнена при поддержке гранта МОН РК, проект AP08053314 «Проблема формирования ценностной национальной картины мира в условиях модернизации общества и государства (на материале казахстанского обыденного политического дискурса)».

Список литературы

- 1 Асмус Н.Г. Лингвистические особенности виртуального коммуникативного пространства / Н.Г. Асмус: дис. ... канд. филол. наук: спец. 10.02.19 — «Теория языка» / Асмус Нина Геннадьевна. — Челябинск, 2005. — 265 с.
- 2 Горошко Е.И. Теоретический анализ Интернет-жанров: к описанию проблемной области / Е.И. Горошко // Жанры речи: сб. науч. ст. — Вып. 6. Жанр и язык. — Саратов: Наука, 2009. — С. 11–13.
- 3 Виноградова Т.Ю. Специфика общения в Интернет-дискурсе / Т.Ю. Виноградова // Русская и сопоставительная филология: Лингвокультурологический аспект. — Казань, 2004. — С. 63–67.
- 4 Савельева И.В. Вариативность стратегий текствосприятия и текстопорождения: лингвоперсонологический аспект (на материале текстов политических интернет-комментариев): дис. ... канд. филол. наук. Спец. 10.02.01 — «Русский язык» / Савельева Ирина Викторовна. — Кемерово, 2013. — 251 с.
- 5 Crystal D. (2004). *Language and the Internet*: Cambridge: Cambridge University Press.
- 6 Войскунский А.Е. Грамотность и Интернет [Электронный ресурс] / А.Е. Войскунский. Режим доступа: http://www.psy.msu.ru/science/public/voyskunskiy/voyskunskiy_2008.pdf (Дата обращения: 19.08.2013).
- 7 Антипов А.Г. Функциональная деривация в текстах ЕГЭ / А.Г. Антипов, Е.Е. Рыбникова // Вестн. Кемеров. гос. ун-та. — Кемерово, 2012. — Т.3. № 4 (52). — С. 26–29.
- 8 Huffaker D.A. & Calvert S.L. Gender, identity, and language use in teenage blogs. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 10(2), Article 1. — Retrieved from <https://jcmc.indiana.edu/vol10/issue2/huffaker.html>. 2005 (дата обращения: 05.05.2013).
- 9 Стилистический энциклопедический словарь русского языка [Электронный ресурс] / под ред. М.Н. Кожинной. — М.: Наука, 2003. — Режим доступа: <http://stylistics.academic.ru> (дата обращения — 23.08.2013).
- 10 Орлова О.В. Вечность пахнет нефтью как прецедентный текст современной культуры в Интернет-дискурсе. (Ч. 1) / О.В. Орлова // Сиб. филол. журн. — № 1. — Новосибирск: НГУ, 2013. — С. 190–202.
- 11 Калинина Е.И. Системно-структурное моделирование внутрижанрового пространства гипержанра «дневник»: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Спец. 10.02.19 — «Теория языка» / Калинина Екатерина Игоревна. — Кемерово, 2013. — 24 с.
- 12 Ергалиева С.Ж. Лингвоперсонологическая и лингвокультурологическая параметризация текстопорождения казахстанских политических интернет-комментариев: моногр. / С.Ж. Ергалиева. — Павлодар: Toraighyrov University, 2021. — 171 с.
- 13 Бец М.В. Аксиологическая соотнесенность текста информационно-аналитической статьи и комментария в виртуальном пространстве Рунета: дис. ... канд. филол. наук. Спец. 10.02.01 — «Русский язык» / Бец Марина Владимировна. — Кемерово, 2012. — 189 с.

С.Ж. Ергалиева, Е.Б. Асанбаева, А.Ж. Сахариева

Виртуалды мәдениет нысаны ретіндегі саяси интернет–түсіндірмелердің мәтіні: лингвоаксиологиялық талдау

Зерттеу нысанына Nur.kz жаңалықтар порталында орналасқан саяси мақалаларға берілген қазақстандық интернет–түсіндірмелер алынды. Оны таңдау әртүрлі жанр түрлерінің пайда болуына ықпал еткен аппараттық технологиялардың дамуымен түсіндіріледі. Аталған зерттеуде — виртуалды кеңістіктегі мәтіндер талданған. Зерттеу мақсаты — қазақстандық саяси интернет–түсіндірмелерінің мәтін сөзжасамының құндылық факторларын анықтау. Зерттеу пәні — бастапқы мәтіннің құндылық әлеуеті мен интернет–түсіндірмелерде жүзеге асырылатын виртуалды тілдік тұлғаның құндылық параметрлерінің арақатынасы. Аталған нысанды зерттеу барысында теориялық материалды жинау және контекстік талдау әдістері, салыстыру, қорытындылау, сипаттау және жинақталған деректерді сандық өңдеу әдістері пайдаланылды. Зерттеу нәтижелері қазақстандық интернет–түсіндірме мәтіндері құндылық әлеуетіне ие екендігін көрсетті. Виртуалды тілдік тұлға ұлттық мұра мен мәдениеттің тасымалдаушысы болып табылады. Өйткені ол өзіндік дүниетаным мен стереотиптерге ие болатын белгілі бір лингвомәдени ұжымға жатады. Әрине, ол интернет–түсіндірме мәтін сөзжасамында көрінетіні белгілі. Тілдік тұлға өзін түсіндірмеші ретінде жүзеге асыра отырып, ең алдымен, өзіне ерекше құндылық ретінде көрінетін ұғымдарды қолданатыны айқындалды.

Кілт сөздер: лингвоаксиология, құндылық факторлары, саяси мәтін, интернет–түсіндірме, виртуалды тілдік тұлға.

S.Zh.Yergaliyeva, E.B. Asanbaeva, A.Zh. Sakhariyeva

The text of a Political Internet Commentary as a Virtual Cultural Object: A linguoaxiological analysis

Kazakhstani political internet commentaries on political articles on the information portal Nur.kz are the object of the research. The choice of the object is justified with the development of information technologies, which contributed to the emergence of various types of genres, in our case — texts of virtual space. The aim of the study is to determine the value factor of the text generation of Kazakhstani political Internet commentaries. The subject of the research is the correlation of the value potential of the source text and the value attitudes of the virtual linguistic personality, realized in the Internet comments. To study this object, methods of collection and contextual analysis of theoretical material, comparative, generalizing, descriptive methods, and a method of quantitative data processing were used. The results of the study showed that the texts of Kazakhstani Internet comments prevail with value potential. Realizing himself as a commentator, first, a linguistic person operates with concepts that have a great value for him and therefore they are reflected in the national picture of the world, which basis are linguistic and cultural units. If a text, including the Internet commentary text, contains rich cultural information, then it becomes possible to talk about it as a part of the national consciousness, which is rather one of the factors of national identity formation, which increases this study's significance.

Keywords: linguoaxiology, value factors, political text, Internet comments, virtual linguistic person.

References

- 1 Asmus, N.G. (2005). *Lingvisticheskie osobennosti virtualnogo kommunikativnogo prostranstva* [Linguistic features of the virtual communicative space]. Candidate's thesis. Chelyabinsk [in Russian].
- 2 Goroshko, E.I. (2009). *Teoreticheskii analiz Internet-zhanrov: k opisaniu problemnoi oblasti* [Theoretical analysis of Internet genres: towards the description of the problem area]. Vypusk 6. Zhanr i yazyk — Issue 6, Genre and language. Saratov: Nauka [in Russian].
- 3 Vinogradova, T.U. (2004). *Spetsifika obshcheniia v Internet-diskurse* [Specificity of communication in the Internet discourse]. *Russkaia i sopostavitelnaia filologiya: lingvokulturologicheskii aspekt – Russian and comparative philology: Linguocultural aspect*. Kazan [in Russian].
- 4 Savelieva, I.V. (2013). *Variativnost strategii tekstovospriiatiia i tekstoporozhdeniia: lingvopersonologicheskii aspekt (na materiale tekstov politicheskikh internet-kommentariiev)* [Variability of strategies of text perception and text generation: linguo-personalological aspect (based on the texts of political Internet commentaries)]. Candidate's thesis. Kemerovo [in Russian].
- 5 Crystal, D. (2004). *Language and the Internet*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 6 Voyskunskiy, A.E. (2008). *Gramotnost i Internet* [Literacy and the Internet]. Retrieved from <https://www.psy.msu.ru/science/public/voyskunskiy/voyskunskiy> [in Russian].
- 7 Antipov, A.G., & Rybnikova, E.E. (2012). *Funktsionalnaia derivatsiia v tekstakh EGE* [Functional derivation in the texts of the USE]. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta — Bulletin of Kemerovo State University*, 4(52), 3, 26–29. Kemerovo [in Russian].
- 8 Huffaker, D.A., & Calvert, S.L. (2005). Gender, identity, and language use in teenage blogs. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 10(2), Article 1. Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol10/issue2/huffaker.html> (Date of access 05.05.2013).
- 9 Kozhina, M.N. (Eds.). (2003). *Stilisticheskii entsiklopedicheskii slovar russkogo yazyka* [Stylistic Encyclopedic Dictionary of the Russian Language]. Moscow: Nauka. Retrieved from <http://stylistics.academic.ru> . (Date of access 23.08.2013) [in Russian].
- 10 Orlova, O.V. (2013). *Vechnost pakhneta nefii kak pretsedentnyi tekst sovremennoi kultury v Internet-diskurse. (Chast 1)* [Eternity smells like oil as a precedent text of modern culture in Internet discourse (Part 1)]. *Sibirskii filologicheskii zhurnal — Siberian Philological Journal*, 1, 190–202 [in Russian].
- 11 Kalinina, E.I. (2013). *Sistemno-strukturnoe modelirovanie vnutrizhanrovogo prostranstva giperzhanra «dnevnik»* [System-structural modeling of the intra-genre space of the “diary” hypergenre]. *Extended abstract of candidate's thesis*. Kemerovo [in Russian].
- 12 Yergaliyeva, S.Zh. (2021). *Lingvopersonologicheskaiia i lingvokulturologicheskaiia parametrizatsiia tekstoporozhdeniia kazakhstanskikh politicheskikh internet-kommentariiev: monografiia* [Linguo-personal and linguo-cultural parametrization of the text generation of Kazakhstani political Internet comments: monography]. Pavlodar: Toraighyrov University [in Russian].
- 13 Bets, M.V. (2012). *Aksiologicheskaiia sootnesennost teksta informatsionno-analiticheskoi stati i kommentariia v virtualnom prostranstve Runeta* [Axiological correlation of the text of an information-analytical article and a commentary in the virtual space of the Runet]. Candidate's thesis. Kemerovo [in Russian].